

خدمة عيد القديس أرسانيوس الكبادوكي (١٠ ت٢)

\*الأب نقولا مالك\*

في صلاة المساء الصغرى

Πα

باللحن الأوّل

وزن: أصحاب المديح الشهداء (Πανεύφημοι Μάρτυρες)

عَامَ لَاتَ رَفِ أَشْ مُذْ الْبَارِّ سُوْنِ سَا أَرْ نَا بَا أ  
 جِ الْمُعْتَتِ ثُرْ أَكْ لِ إِ ضَا الْفَاتِ دَا هَا جِ بِ  
 نَّانِ حَنْ تَ مُ هَ اللهُ ضِي يُرْ مَا كَ زَاتِ  
 قَدْ فَ دَاسَ جِ وَ سَا نَفْ ضِ رَا الْأُمِّ وَي ذَ لِي عَ  
 مَ النَّعْنَ نَ مَ تَ حُزْ مَا بِ هُمْ تَ رَأْ أَبِ  
 هِي لِ الْإِ مَ الْعَزْ ذَا يَا ية هِي لِ الْإِ مَ  
 كَنْ أَنْ مَا بِ الْبَارِّ سُوْنِ سَا أَرْ نَا بَا أ  
 عَ أَنْ قَدْ رَ هَا الطَّ جِ هَا مِنْ لِي عَ تَ عِشْ  
 رَا قِرْ تَ مُسْ سِ دُو الْقُدْحِ رُو بِالرْ لِيكَ عَ مَ

فَ نة م الأُر رِخ آ في ه ت و فُو ب ك في  
 نال عا في ش كُن لِيك إ ف ت نَه  
 جي د الما نُ نَح ص لا خ لِ لل رَبِّ د عِن  
 لِك ن

بالت مؤ س ف الله و نَح ل عَق بَال ت مؤ س  
 الس تى حَت يِن ضِي الأُر ق فُو يًا ق ت مُر ياة ح  
 ل عُل ت مُ مي السَا د المَج و نَح يِن وي ما  
 ناب عا ف شَف ت مُ ه ل رَا و جا مُ ه ب قا  
 ل ط لى ع د جُو ي كِي سِيخ الم لى إ  
 مى العُظ ه ت م رَح و مِه لا س ب يِك

بَن جُر ن إن البار س يُو ن سا أُر نا با أ  
 تَق لَلت تَا بُو تا ع ز وَز ي ه الله م ع ن ياك قا

قِ شَوْبِنَ مِي قِي الْمُنْ نَحْ نَا نِي يُعْ فِ دِيسِنِ  
 هُ هَدَّ عَهْتِ حِينِ رِ صَا رَقْ وَقْ الْمُ كِ رَ كَا تَدُ  
 يَا هُ دُو الْعِ ثِ حُبِّ مِنْ هُ لِيصْ خَلْ وَ الدَّيرِ ذَا  
 كَةِ لَ الْمَ ةَ دَ بَلْ كُنْ تَسْ مَنْ

ذكصا، باللحن الثاني

وَ بِ آ لِيْنِ دُ مَجْ أَلْ  
 دُسْ الْقُ حِ رُو وَالرِ نِ الْإِبِ  
 تِ دَا هَا جِ لِيْنِ دَسْ الْجِ تَ ضَعْ أَخْ إِذْ  
 قِ رَا الْإِشْ كِ بِ قَلْ فِي تَ بَلْ قَبْ تَ وَاْمِ أَصْ وَاَلْ  
 بُ الْ هَا يِ أَيِ يِ هِي لِ الْإِ  
 دُو غِ وَ بَاءِ الْآ تَ رِيْ جَا إِذْ وَ الْبَارِ  
 بُوْطِ الْمَعْ سِ يُوْنِ سَا أَرْ يَا دَاهِ جَا مِ تَ



بِئْسَ مَا زَرَّ رِيحٌ آفِيَتْ عِشْقًا سِنَانًا

نِ مَا الزَّرَّ رِيحٌ آفِيَتْ عِشْقًا سِنَانًا

النَّ فِي تَفْزُفَ الْبَارِسُ يُونِ سَا أَرْ يَا أ

النَّ فِي تَفْزُفَ الْبَارِسُ يُونِ سَا أَرْ يَا أ

بِئْسَ كَرِيمٌ بَيْنَ يَدَيَّ

كَرِيمٌ بَيْنَ يَدَيَّ كَرِيمٌ بَيْنَ يَدَيَّ

بَارَتْ مَوْبِ الرَّبِّ

بَارَتْ مَوْبِ الرَّبِّ بَارَتْ مَوْبِ الرَّبِّ

رَهْ رَهْ رَهْ رَهْ رَهْ رَهْ رَهْ رَهْ رَهْ رَهْ

رَهْ رَهْ رَهْ رَهْ رَهْ رَهْ رَهْ رَهْ رَهْ رَهْ

النُّ رُ طِ عَطُتْ دِ دِي جِ قِ رَ طِ عِ

النُّ رُ طِ عَطُتْ دِ دِي جِ قِ رَ طِ عِ

بِئْسَ يَتُوبُ لِلرَّجُلِ

يَتُوبُ لِلرَّجُلِ يَتُوبُ لِلرَّجُلِ

الرَّبِّ فِي إِخْنًا

الرَّبِّ فِي إِخْنًا الرَّبِّ فِي إِخْنًا

دَةَ عَالِسًا ثُلُ ثُلُ ثُلُ ثُلُ ثُلُ ثُلُ ثُلُ ثُلُ ثُلُ

دَةَ عَالِسًا ثُلُ ثُلُ ثُلُ ثُلُ ثُلُ ثُلُ ثُلُ ثُلُ ثُلُ

قَابَ وَي حَا أَلْ رَ الدِّي ذَا هُ فَظُّ تَخْ فَلْ

قَابَ وَي حَا أَلْ رَ الدِّي ذَا هُ فَظُّ تَخْ فَلْ

بِئْسَ طُوبُ الخُ عِ وَأَنَّ لِي كُلُّ مَنْ كِ يَا

طُوبُ الخُ عِ وَأَنَّ لِي كُلُّ مَنْ كِ يَا

دُسُّ القُ حِ رُو وَالزُّنِ الإِبِّ وَ

دُسُّ القُ حِ رُو وَالزُّنِ الإِبِّ وَ

المجد للآبِ

دَسَ الأَقْتِ لُو الثَّانِ مِ يُوْسُنِ سا أَرْ لَ نا  
 الجِ حَ نَ يَمَ لِ مة نَعِ وَالنَّ ةَ وَ فُو أَلْ  
 لاصِّحَ وَالْ مَ يَ فِ الأَشْعِ مِي

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ

مِينُ آ نَ رِي هِ الدَّارِ دَهْ لِي إِ وَ  
 هِي لَ الإِسُّ يُو نِ سا أَرْ كِ نِ بَابِ نَ مَ آ  
 مَجِّ لِنَ هِ تِ هَلْ أَهْ لُهُ الإِةَ دَلِ وَ يَ يَئِ  
 رة هِ طَ يَ اةِ طَ غِبِّ وَالْ دِ

### في صلاة المساء الكبرى

Πα

باللحن الثاني

وزن: يوسفُ الراميُّ أحدرَك (Ὅτε ἐκ τοῦ ξύλου σε)

با كَبِ مِنْ عَا مِ لا دَا دِي جِ بَا كِ كُو  
 مِ الأَزِّ رِ خِ آ فِ تِ هَرِّ ظَ ية كِي دُو

نِ سا أُر رِ را الأب في نا با أ يا نة  
 ثُ نا عَنْ ية ي م الساة ش عي بال و يوس  
 وَا ب طُوخُ وَا ل و الأهة م ظن ل زي  
 نُ و يَد عي نُ ف زان أخ  
 مُؤج ه ت مُب ب قلب دك عي مُ ر كز  
 كة ل لا الم نُ ك سا الم ها ي أي من  
 ج س منة ل أنا با أ يا ت صر  
 أي س دُو القُد ح الروع م مة م  
 طه مُ س النَّفْبُ ذ شذ ثت رُح إذ البار ها ي  
 البج ل أج منب ب دجا العت فض أ و را ه  
 ل كل و ض را الأم ن م ياف شا ع مي  
 ك ن طي يا ش دا ر طا لام الآ

بِ وَكُنْخَ تَوَا أَمَنْ عَمِي جَمِنْ رة ثِي

يُوسُنِ سَا أَرْيَانِ مَا إِيْنِي لِكُلْ

مَ لِكُ بِيُوسُنِ سَا أَرْيَا تَلَمَّ عَلْ قَدْ

مَسَا ية مَجِكُ وَ ية هِي لِي إِية

يَزِي مُعَامَ لَاحِ رُو بِالرَّشَاءِ عَا ية

هَائِي أَيُّ لِكُلْمَ مَا أَتَ هَزْ ظَفَنَّا

لِإِيَّةِ بَحَبِّ الْمَ رَصُؤُلُو تَجْ رُ الْبَارِ

الْفَاقِيَا حَبِ شَاءِ عَا ية هِي

لِلْفَاقِيَا وَسَا مُرَا رِصَالَةَ ضِي

يِينُ هِي لِي إِي لِي وَ الْأِي بَا آ

نِي مَا إِي بِي لِيكُ إِي حِي جَتِيلَ مَنْ نِي إِي

الْأَمَّ عِ وَ أَنْ لِكُلِّ هِي قِي تَتَ أَنْ



لِ خَلِّ الْمُ لِي إِكْتِ وَال صَبِّ وَ راضٍ

يا اِحْتَلْ كُلُّ بِي لَبْتُ وَ نِيَتْ تَعَتْ أَنْ صِي

مَ نِعْ عَا لُو مَمَّ رَابِ دَبِّ مُ لَأْ ضِي فَا جِ

ذِي أَلْ حِ سِي مَ بِأَلْ بَا دِ وَدُّ مُمَّ مَّة

دَا دِ قَا رَ الْعُمُ فُؤَا رَ صَبِّ رَا طِبَاضُ نَ

لِيَقِي مَا كَ هُمُ يَا إِي

رِ الْعُمُ لَ كُلُّ الْبَارِّ سُ يُونِ سَا أَرْ يَاتِ عِشِّ

الْأَبِّ عِ مَا دَقُّ كَالِ ثَةِ دَا الْحِ دُ مِّنْ

فِ لَا عَا رِي سَمَّا دُ قَدَّتْ زَا رِ مُخِ رَا

ذِي أَلْ عِ مِي جِ مَ نِعْ بِالنَّ نَّا ضِي مُ وَ نَّا

مُسِّنْ نَ طُوشَ يَنْ كَ يَا قَابَ لِي إِ نَ

أَوْ مِ عُقُ لَ كُلُّ لَأْ حَالِ عَيْنِ رِ

م رُّ البازِها يُّ أيُّ يا نَّا رِ مُبِّ رِ عُقُّ

مِهْ لا آ وَنِ طا ر السَّ نَ

شَ تَ صِرْ وَ هِي لَ الإِ ذَ المَجِّ تَ بِلْ قَ إِذْ

تِ رَ ظِي حَ عَن فَ طة الغِبِّ في كَّا رِي

طُ لَطُ تَ بِ بْ جِي تَ يَسْ عَافِي شَ كُنْ نَا

رِي الكُّ كَ يا قَابَ رِ فَعُحْ بَ زَتْ حَا قَدْ فَ فِي

هي لَ إِيةِ يِ طِي عَ أَوْ زِ كُنْ لَ مِثْ مة

المَ يِ لِي كُنْ يا عة رِ ضا ية

بِ ظِي تَحْ كَ تِ عَا فَا شَ بَ كِي حَ دِي

وَاءُ الأَهْرَ قَهْ وَ يا طا الخَ لِ حَلْ

ذكصا، باللحن السادس

Πα ت λ

كَ عَ جَا رَ تَ ضَعُ وَ إِذْ

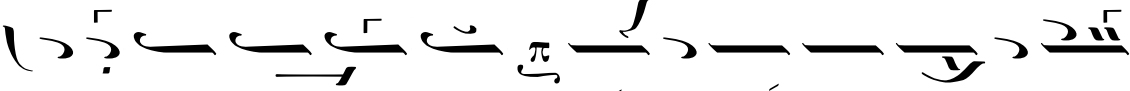
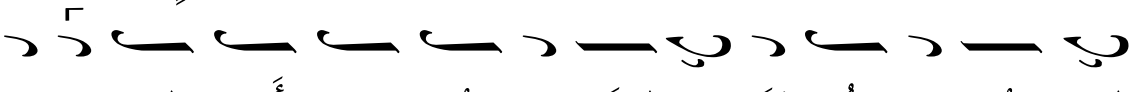
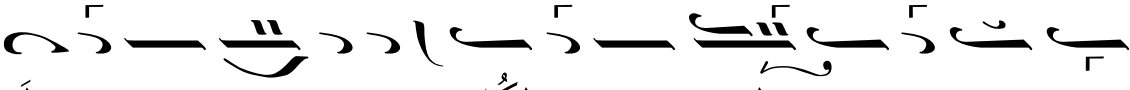

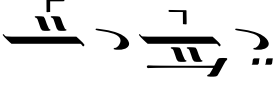
دُوبِهُتْ بَعْتَ الرَّبِّ فِي  
 أَرْبَارْهَا يُي أَيَّا دِ دُ رَدْتَنِ  
 النَّسْكَتْ شَعْبي بْ يوسنِ سَا  
 أَفْتْ كَنْ أَنْ لِيَّة كِي  
 لْ أَلِيَّة هِي لْ إِيَّ رْ النَّتْ بَلْ  
 عَضْ يِلْ صُلْ خَلْ المِ عَ جَاتِي  
 الْأُتْ صِي أَقْفْ الْأَرْضْ فِي هَا  
 وَ لِيْكَ قُعْقَتْ بِيَّة يِ ضِي الْأَرْ رْ مُو  
 الْعَاجْ رِخَا تْ سِي أَمِ  
 كْ شَأْ عَ دِسْ جْ بَالْتْ أَنْ وَ لَمْ  
 جَا دَرْتْ صِرْ وَ لَآكْ مْ  
 صَا يَّة هِي لْ إِيَّ يَا طَا عْ لِيْ

وَاثَرَا رَجَبَا  
 وَثَبَّ جَا الْعَ (ن) عَا نِ  
 لِي مَ الْعَ لِ إِضَا فَا لِي لَأَ ثَا مَ  
 مِنْ دِحِ وَ لِ كُنْ لِ ية  
 عَا فَا دَا صِ مُقِ نَا لِ جِي  
 تَا مُبْ كَا فَا تَنَ لَا فَا لَامَ الْآ تِ  
 إِيْ بَا مَنَ عَمَ الْأَبُ هَا يِ أَيِ لَأَ هِ  
 تَذَنَ مُو مَ تَمَ يِ قِ شَوُ وَ نِ مَا  
 دَسُ قَدُ الْمُ كَا رَا كَا

كانين للسيدة باللحن نفسه

يِ أَيِ كِ طُ بَا غَبُ يِ لَا ذِي أَلْ ذَا مَنُ  
 الْقُ لِي الْكُنْ لُ ثُو الْبَا هَا تِ  
 حُ بَا سَبُ يِ لَا ذِي أَلْ ذَا مَنُ سَا دَا


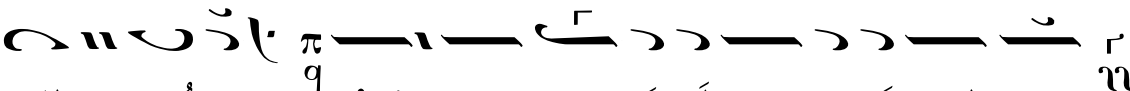
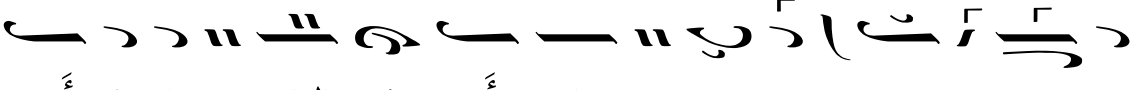
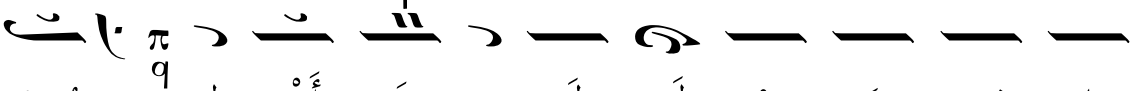
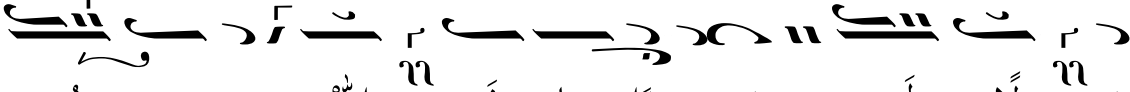
ن م ء ري ب آل ك د ل م  
 الابن أن ل خاض م وأل ق الطل  
 مع ب ب الآ ن م ق ر الشا د جي الو ن  
 أه س نف و ه من الز ن ع ل ز  
 ل حاب دا س جس ت م ك من تي  
 و وه ذي ل آل سز فس ث لا  
 ر صا قد ع طب بالط أه ل ا  
 بالط نا سا إن نا ل أ ج من  
 لى إ م س ق من ر غي طبع  
 ف ر م مع ه ن ك ن ل ن هي و ج  
 امت ن د م تين ع بي ط ب  
 شو ت أو ج زا


  
 هـ اِبْتِ بِه لِي اِ فَ شِ وُ  

  
 الغِبْتُ ذَا مُة فَ رِي الشَّ هَا تُ ي اَيُّ لِي  

  
 مُة ي لِي الكُنْ مُة ط  

  
 نَا سُ فُونُ مَ حَ ثُرُ اُنْ  


في الليتين

Πα

باللحن الأول


  
 نِ كَابُ كَلْ عَقُ تَ مَعُ اَلْ لِي اِ ضَا لْفَ رِ نُو بِ  

  
 يَاة الحَقِّ رِي طَ عَا بِ تَ مُتْ نُورُ لِي لِنِ  

  
 نِ سَا اُرُ رُ البَا زُ هَا يِ اَيُّ  

  
 نَا فِي تَ هِجْ لَ كَ نَ اُنْ لِي يُوْسُ  

  
 وَ لَّا لِي وَ رَا هَا نِ اللّٰهُ سِ مُو

الق ح      الرور ما ث ت ضج أن  
 ل قوع ج ه ثب ك ل      ذ ل دس  
 الم لى إ ك      نا س ك ب      نين م      المؤ  
 ح ن تم      و م ع الن ز ر ثب ف      سيخ  
 الرب ها ي أي      فين ت الها      ع مي ج ل ها  
 د      الم ص ل      خل الم ب  
 لك

ⲁⲓⲛⲟⲩ ⲛⲓⲛⲟⲩ

باللحن الثاني

و م صو في ك نس بالن ت هد جا إذ  
 دس الج ت مت أ و      لاة      ص  
 ب الأ      ها ي أي      هاز الأس ة د ه جا م ب  
 را الم في ه      الله ك د      قا البار





ni Γα

باللحن الثالث

لَّهُ بِالْ حِ شِ وَشِ تِ الْمُ نَا بَا أ يَا  
 لَ مِثَّتَ رَفِ أَشْ قَدْ لَ يُوسُ نِ سَا أَرْ هِ  
 كَ كِ نُسُ بِ دِ دِي جِ بِ كِ كَوُ  
 وَرَ صَوُ كِ نَ أَنْ لِ هِرَ الطَّا  
 دَ الْقِ رِ رَا الْأَبُ لَ رِ ضَا فَ نَا لَ تِ  
 وَ هِمُ دِ مَجِ بِ تِ ظِي حِ وَ مَاءُ  
 لَ كِ لَ هَ أَهْ ذِي أَلِ مُ هُ رَ أَجِ تِ نِلِ  
 تِ يَا حِ نَ أَنْ لِ اللهُ هُ  
 صَا كِ تِ مَوُ وَ بِ عَيِ لَابِ كِ  
 أَنْ لِ الرَّبِّ نِي عَيِ فِي مَّا رِي كِ رِ  
 مِنْ وَ هِ دِ عَيْنِ مِنْ كِ يَا زَا مَ لَ كَلِ نَ

الف م د ع ل لي إك ت نل ه  
 انق لا ب لأهت مَب ساذ  
 ر كز م ل أج من طاع  
 ميك

باللحن الرابع Πα

بس ل ن حني ب الأ ها ي أي  
 العا في ت عَش الرَّب ت مَو ت  
 غني جَز هَج م وَ ب ري غ ك م ل  
 الج ج يا احت (ن) ب لب م ر  
 ر صو نا يا إي ياً ر م سد  
 العا قة ق إ الفات حا ل الصاة  
 المسنة يا الحمة ن قو إي أي لم

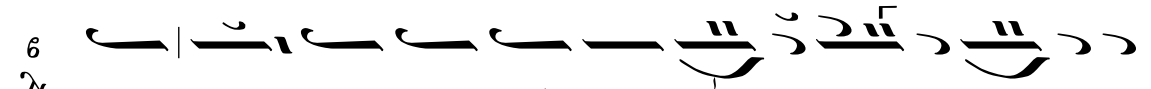
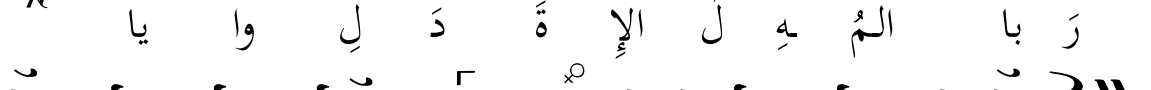

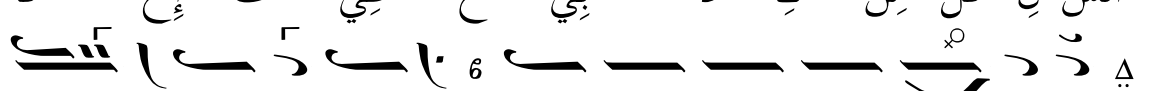

وا الت ز كن ل كل ل ل فاش كا لة ب تق  
 تخ الإس ل زي ج أل ية الح في ع ض  
 حب م بال آ لو مم قاق  
 ت بوط المع س يون سا أز يا ف بة  
 في ع طا انق لا ب فع شف  
 ميك ر كز م ص لا خ

ذكصا، باللحن نفسه

هي ل الإس س يون سا أز يا  
 الأب ن بي ع م اللا ها ي أي ي  
 ن بي ثا دي خ ر ه الظا م نج والن راز  
 ف ح م ن إن سين دي القد  
 ن بالن ك ن خو د ت يم ء يا ق الأت ل

نَ أَنْ لِي نِيْمَ رَا تَ وَالتَ دِ ةِ شَا  
 شَ إِذْ رُوْحَ بِالرَّ تَ جَدُّ مَجَّ تَ كَ  
 كِي دُوْ بَا الكَبِّ بَ طَا أَعَّ تَ فِي  
 كَ نُسِّ قِ رَا أَعَّ بَ يِيْنِ  
 رَ قُدُّ بِنَ نِي مِ الْمُؤْتِ ضَدُّ عَ وَ كَ  
 الكُلُّ (نِ) يَا بَ رَبِّ مُمُّ بِكُ ةِ جَا عَ قِ  
 نِي سَكُّ بِالسِّ مِ مَا تِ الإِهْ لِي عَ لَ  
 هَابِ لُ طَلُّ تَ وَ يةِ وَيِ العُلُّ  
 بَ سَبِّ مُمُّ كَ لَ ثَا مِ بَ  
 رَحِّ وَالرَّ يَا طَا الخَنَ رَا عُفُّ نَا لَ بَا  
 مِي العُظُّ مِ

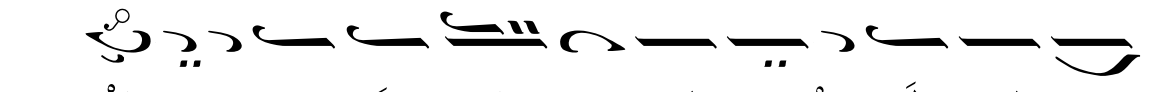

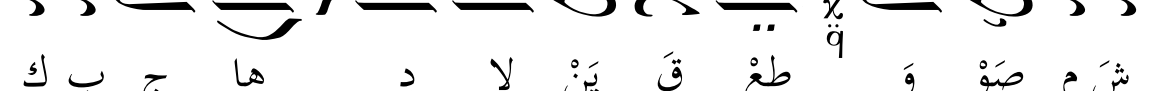
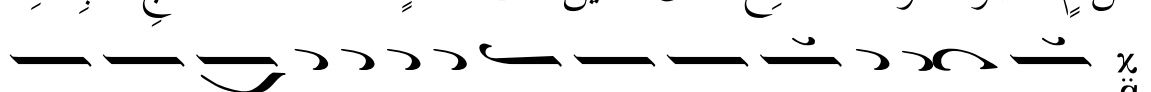
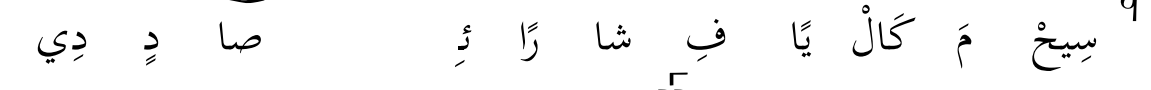
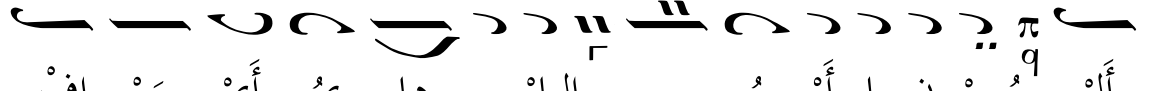

كانين باللحن نفسه


  
 رَ بَا الْمِهُ لَ الْإِةَ دَ لِ وَا يَا
 
  
 الشَّ لِ كُلِّ مِنْ كِ دَ بِي عَ ظِي فَ إِخْ كة
 
  
 كِ دَ جِ مَجِ نْ كَيْ لِ لِ إِدْ دَا
 
  
 يَا نَا سِ فُو نْ ءَ جَا رَ يَا
 

في الأبوستيخن

λ π̄ q̄ Kε

باللحن الخامس


  
 لَا الْمَ لَ مِثْ يَاةَ الْحَ تَ ضَيِّ قَ مَنْ يَا رَحْ إِفْ
 
  
 شَمِ صَوِّ وَ طِعْ قَ يَنْ لَا دِ هَا جِ بِ كِ
 
  
 سِيخْ مَ كَالِ يَّا فِي شَا رَا إِ صَا دِ دِي
 
  
 أَلْزُ يُوْسُ نِ سَا أَرْ رُ الْبَا رَ هَا يِ أَيِ رَحْ إِفْ
 
  
 مِي الثَّ ءُ عَا وَ وَا لَ فُ رِي الشَّ نْ رُكْ
 
  
 قِ حَقْ مُ وَئِلْ ضَا الْفَ زُ كَنْ نْ
 

ل إِبَالَةٌ لَآلِ مِثْ وَي هَذَا لَاقُ  
 مَا سَقَرَجَ شَكَ رَأَيْ صَا كَةَ رَحْرُمُ بِهِ  
 عَائِلُ ضَا فَالْ كُلُّ لُم تَخْ مَا رَثَّةِ ي وَي  
 الرَّبِّ فِ طِ تَعْ فَاسْ رَةَ فِ وَائَةُ مِ النَّعْ هَا لِي  
 الْعُظْمَةُ مِ الرَّحْ نَاسِ فُونُ حَنْ يَمِ كِي لِي ب  
 مِي

ستينخن: كَرِيمٌ بَيْنَ يَدَيِ الرَّبِّ مَوْتُ بَارَهُ

الثَّ زَرَمُ زَوْغُ البُ ي كِي دُو بَا كَبْرُخِ إِفْ  
 عَا وَ طِغْ قَ يَنْ لَادِ هَا جِ فِي تِ بَا  
 الْآ فِي مَنْ عَا فَاشِ بِهِ اللهُ نِ نَا حَ عَا  
 يُوسُ نِ سَا أَرْ رُ الْبَارُ هَا ي أَيِ رِخِ إِفْ لَامِ  
 مَنْ جِي نَجْ مِ وَالِ زَاتِ جِ الْمُعْ عِ نِ صَا أَلْصِ



المَم (ن) رَا رِ حَزْمُ وَ طِينِ قِ السَّا (ن) لَأ قِي  
 الم بِ الرَّبِّ وَ نَخَتَ عَيَّ سَ إِذْ وَ سِينُ سُو  
 ما أَعْبِ يُوْسُ نِ سَا أَرْ يَا شَرَّ الب بِ حِبْ  
 مُ يَا الرُّؤْيَةَ بَ هَمْ مَوْتِ نِلْ كَتِ يَا حِ قِ  
 وَعِ مِي الجِ هَا عَن رَا بِ مُخِ مَاءِ السَّ (ن) دَا هِ شَا  
 الم فِ طِ تَعِ فَاْسَ بَا رَ طَ مَّ عِ مُفَتَ أَنْ  
 رَ كَا تَدَنَّ مُوْقِي يَنْ ذِي لَ لِيْلَ حِ سِي  
 رَيْفُ الشَّ كَ

λ η Ν η π

ذكصا، باللحن الثامن

بِ زِي عَزَّ الم رَ نُوتَ بَلْ قَبْتِ  
 ضِي تَ مُسْنِ ية كِي النَّسْ كَ تِ رَ سِي  
 رِي حِ سَ بِ كَ كَوُ كَ نَا





كانين باللحن نفسه

تَ لِي بَ قَبْ تَ ةُ دَ يِ السِّي هَا ثُ يِ أَيِ  
 ذِي قَ أَنْ وَ دِكُ بِي عَ تِ عَا رُ ضَرُ  
 حُزْنُ وَ ةِ دَ شِدْلِ كُلِّ مِّنْ نَا

الطروبارية، باللحن الخامس

وزن: للمساوي للآب والروح (Τὸν συνάναρχον Λόγον)

رَاذُ الأَبْ ةُ رَ سِي لَآثِ مَا مُتَ عِشْ مَا لَمْ  
 رَ خِ آ سِ دُو القُدْحِ الثُّو بَ هِ وَا مَ تَ نِلْ  
 سَ بِ اللَا نَا بَا أَيُوسَ نِ سَا أَرُ يَا مَانُ الزَّ  
 ضَ فِي عَا نِ صَا وَ اللّٰهُ نِ مَ مَا هَ مَلْ لَهَ الإِ  
 هَا تِ بَابِ عَ مِي الجِ (نِ) حَا نِ مَا وَ زَاتِ جِ مِعْ  
 بِ هِ وَا المَ نِي غِ بِ الرَّبِّ لِي إِ كَ لِ  
 ية هِي لِ الإِ


ii Γα


أخرى له أيضاً، باللحن الثالث

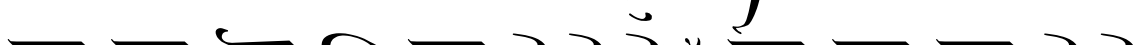
كِ مَسْ ت دَوْ غَ قَدْ لَ يُوْسُ نِ سَا أَرْ يَا  
 عُمُ لَ كُنْ تَ ضَيِّ قَ مَا لَمْ رُوْحَ لِلزَّ نَا  
 جَا عَ لِّلنَّ فَ اللهُ عَمَ تَشَّ عِي بَالُ كِ رِ  
 مَ لِّلنَّ وَ لَّا مَ عَا قُ فُ تَذُ بِ بِ  
 لَّا جِ عَا حُنَّ تَمَّ تِ نَّ عُو  
 أَنْ سِيْحَ الْمَ لِي إِنْ بَ فَعَّ شَفَّ تَ الْبَارَّ نَا بَا أَا يَا  
 مِي الْعُظْمَةُ مَ الرَّحَّ عَ مِي الْجَحَّ حَ نَّ يَمَ


كانين للسيدة باللحن نفسه

طَ سِ وَسْ تَ الْمَ هَا تُ يَ أَيُّ كِ يَا إِي  
 وَ يَا حُ بَ سَبُّ نُنَّ نَا سِ جِنِّ صِ لَّا خَ لِ لُ  
 إِ وَ كِ ابْنِ نَّ أَنْ لِ رَاءَ الْعَدُّهِ لِ الْإِةَ دَلِ


  
 ذَخَّ اتَّ ذِي الَّ دِ سَ جَ بِالِ نَا هَ لَ


  
 وَ لَيْبَ صَ بِالصَّ مَ لا الَّ لَ بَ قَ كَ مِنْ هَ


  
 هُ نَ أَنْ مَا بَ سَادُ الفَ نَ مَ نَا ذَ قَ أَنْ


  
 (ر) شَرَبَ لِلَّ بُّ حَبُّمُ

في صلاة السحر

Ⲑ ⲕⲉ  
ⲓⲟ

الكاثسما الأولى، باللحن الأول

وزن: كالموتى صار الجند (Τὸν τάφον σου Σωτήρ)

لا ب ك كؤ ك ط بو مع يات هز ظ  
 الف ش عي و ر را الأب ج ها من ب مع  
 يا ض بالض ك ر وا أن لت ل جل ف لة ضي  
 اليو ذا ه في ة ص خاص ب و ناس فون ء  
 ه ب ذي ل أل رك با الم م  
 ج ها ت باب رك كا تذ م قي ن ن نح  
 و ظيم تع و

كانين للسيدة، مثلها

دي الق ه ل الإ ء را عد يات بل ق  
 م أم يا لاً طف د ل و ك من و ر

بِي سَس فِي دِس جِ بَالُ ةَ دَ لَا وِ لِقُ النخا  
 با عُوَصُ لَ كُلتِ لَن حَ فَ ناصِ لاخِ لِ  
 لي حُلْ ذَا كَ هُ ءَ وَا حَوْتِ  
 ني حي نَ وَاْمَ يا طا الخَ دَ يُو قُ ني عَن  
 تِكُ فَ رَأُ

الكاتسما الثانية، باللحن الرابع

بَع تَب تَ ما لَمَ كِ نُسُ بِالن تَ مَع لَ  
 أَي رِ وَا أَنْ بَالُ عُ شِع تَ تَ رُحَ وَا رَارَ الأَبَتَ  
 تَزْيَة كِ دُو با كَبَ ئِلَ ضا الفَ رِ وَا أَنْ البارَّ ها يِ  
 ةُ سَ ني كِ وَالَ رةَ حُو فَ كَ را ذِكُ بِ هُو  
 فَظُ فَاحَ دَا بي تَعُ مُ قِي تَ وَ رَحَ تَفُ  
 لَ تَ مَنْ رَ غِي تِكُ عا فا شَ بِ ها  
 مة

كانين للسيدة مثلها

٣  
 هـ ط ا يا ح س ي الم ن ك س ك ن ب ط في  
 ٣  
 الق ء ضا الق ن م ن ا س جن ر ه ط ه ف رة  
 ٣  
 إذ ظم عظ ن ك يا إي ف الكلب رب ه ن أن ل ديم  
 ٣  
 به ل الإ ة د ل وا ص لا الخ ت ب ب سب  
 ٣  
 د و خ ك يا إي د ا ط ي و ء جا ر يا  
 ٣  
 مي ح واز في ط فاع جو نر ك

بعد البوليفليون كاثسما، باللحن الثامن  $\lambda \delta \eta \text{ N} \eta$

وزن: قد حبلت بالحكمة (Τὴν Σοφίαν καὶ Λόγον)

٣  
 نة م الأز رخ آ في ت رق أش قد  
 ٣  
 سي ب عة ط ساية ي لي عق س شم ل مث  
 ٣  
 النع ق ل أل ت و ك ت يا ح ة ر  
 ٣  
 وا الأهت دذ بد ذا ك ه ف ة م

لى إغ مي الحج (ن) دَا عِي مُمَّة لِ الْمُظْءَ  
 لَّا ثَام رَا ءِ صَا هِي لِ الإِبِ الحُبِ  
 مُم يَا ف بُك رَا أَتِ هِ ذِي تَ يَخِ  
 قَدْ أَنْ يُوسِنِ سَا أَرْه لِ إِبَالِ حَا شِ وَشِ تَ  
 بِ كَ نَ مُو رِ كَرِي مَنْ دِ سَا الفَ نَ مِ  
 المَ نَ مِ لَاتِ الرِّلَ نَ رَا عَفُ مِخَ تَ وَاسِ شَوْقِ  
 نِ مَا إِي بِ نَ رُوقِ وَقِي مَنْ لِ حِ سِي  
 ية هِي لِ الإِ كَ يَا قَا بَ

كانين للسيدة، مثلها

الكَلِّ بَ رَبِّ كِ نِ بَطُّ فِي تِ وَيِ حَ قَدْ  
 مَوَّ سِيرُ تَفِّ لِ كُلِّ قَ فَوَّ يةِ قِ رِي طَ بَ  
 حَا سَتِ نَ دُو نَا سَا إِنْ وَ هَا لِ إِ دَا لُو



ل د ذُو حُ لَا هُ نَ أَنْ مَا بٍ فِ ٦٦ ٦٦ ل  
 شَرِّ مِنْ مَ نَا الْأُ رُ رِ حَزِي ٦٦ تِهْ مَ رَح  
 لَ عِ طَا انْقِ لَا بٍ فِ ٥٦ دِيمَ القَمِ هِ رِ  
 وَ بٍ نَا مَا إِي ٦٦ يَدْ شَا النَّ ذُو نَشْ كِ  
 مَ أُمُ ٦٦ رُسَ فَسْ تُسْتُ لِي تِي أَلْ كِ تِ دَ لَا  
 ظِي تَعِ وَالتَّ حِ دِي مَ بِالْ ةَ رَ دِي الجِ هِ اللهُ  
 أَلْ لِي عِ ٦٦ كِ ابْنِ هِ لِ الإِ بِي نِ حَنْ ٦٦ مَاتِ  
 رِ سِتْ لِي إِ مَّا دِ دَا نِ تُوجِ تِ يَلْ نِ ذِي  
 ٥٦ تِكْ عِ فَاشَ نِ بِي لِ طَا كِ

بروكيمن، باللحن الرابع Bou ٦٦

٦٦ رَهْ ٦٦ بَارَتْ مَوْبِ الرَّبِّ دِي لَ مَ رِي كِ

ستيخن: طوبى للرجل الخائف الرب.

با ث مؤ ل الرب دى ل م ري ك  
 ره

بعد المزمور الخمسين، باللحن الثاني

ح زو والر ن الاب و ب آ ل ل د م ج أ ل  
 سا أ ز ك ر بار ت عا فاش ب دس الق  
 الر ه ل الإهاي أي ه ت با ط ل و يوس ن  
 لا ز ل و نا يا طا خ ة ر ك ث ح أم جيم  
 نا ت

لى إ و ن و ا أ ل ك ل و ن آ أ ل  
 عا فاش ب مين آ ن ري ه الدار ده  
 ي أي هات با ط ل و ه ل الإ ق د ل و ات  
 خ ة ر ك ث ح أم جيم الر ه ل الإهاي  
 نا ت لا ز ل و نا يا طا

Πα α Π α  
ت λ

على "يا رحيم..." إيدوميلا، باللحن السادس

١  
 ٢  
 ٣  
 ٤  
 ٥  
 ٦  
 ٧  
 ٨  
 ٩  
 ١٠  
 ١١  
 ١٢  
 ١٣  
 ١٤  
 ١٥  
 ١٦  
 ١٧  
 ١٨  
 ١٩  
 ٢٠  
 ٢١  
 ٢٢  
 ٢٣  
 ٢٤  
 ٢٥  
 ٢٦  
 ٢٧  
 ٢٨  
 ٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢  
 ٣٣  
 ٣٤  
 ٣٥  
 ٣٦  
 ٣٧  
 ٣٨  
 ٣٩  
 ٤٠  
 ٤١  
 ٤٢  
 ٤٣  
 ٤٤  
 ٤٥  
 ٤٦  
 ٤٧  
 ٤٨  
 ٤٩  
 ٥٠  
 ٥١  
 ٥٢  
 ٥٣  
 ٥٤  
 ٥٥  
 ٥٦  
 ٥٧  
 ٥٨  
 ٥٩  
 ٦٠  
 ٦١  
 ٦٢  
 ٦٣  
 ٦٤  
 ٦٥  
 ٦٦  
 ٦٧  
 ٦٨  
 ٦٩  
 ٧٠  
 ٧١  
 ٧٢  
 ٧٣  
 ٧٤  
 ٧٥  
 ٧٦  
 ٧٧  
 ٧٨  
 ٧٩  
 ٨٠  
 ٨١  
 ٨٢  
 ٨٣  
 ٨٤  
 ٨٥  
 ٨٦  
 ٨٧  
 ٨٨  
 ٨٩  
 ٩٠  
 ٩١  
 ٩٢  
 ٩٣  
 ٩٤  
 ٩٥  
 ٩٦  
 ٩٧  
 ٩٨  
 ٩٩  
 ١٠٠

عَا فِ شَفِّ تَ مُ فَا كُفِّ تَ لَا كَ  
 أَيُّ نُنْ نَحْ ظِي نَحْ أَنْ نَا بَا أ يَا  
 ية دِي بَ الأة طَ غِبَ بِالْ ضَا  
 Δ  
 ρ

ἦ Γα

بعد الثالثة كاثسما، باللحن الثالث

وزن: بولس الجديد (Θείας πίστεως)

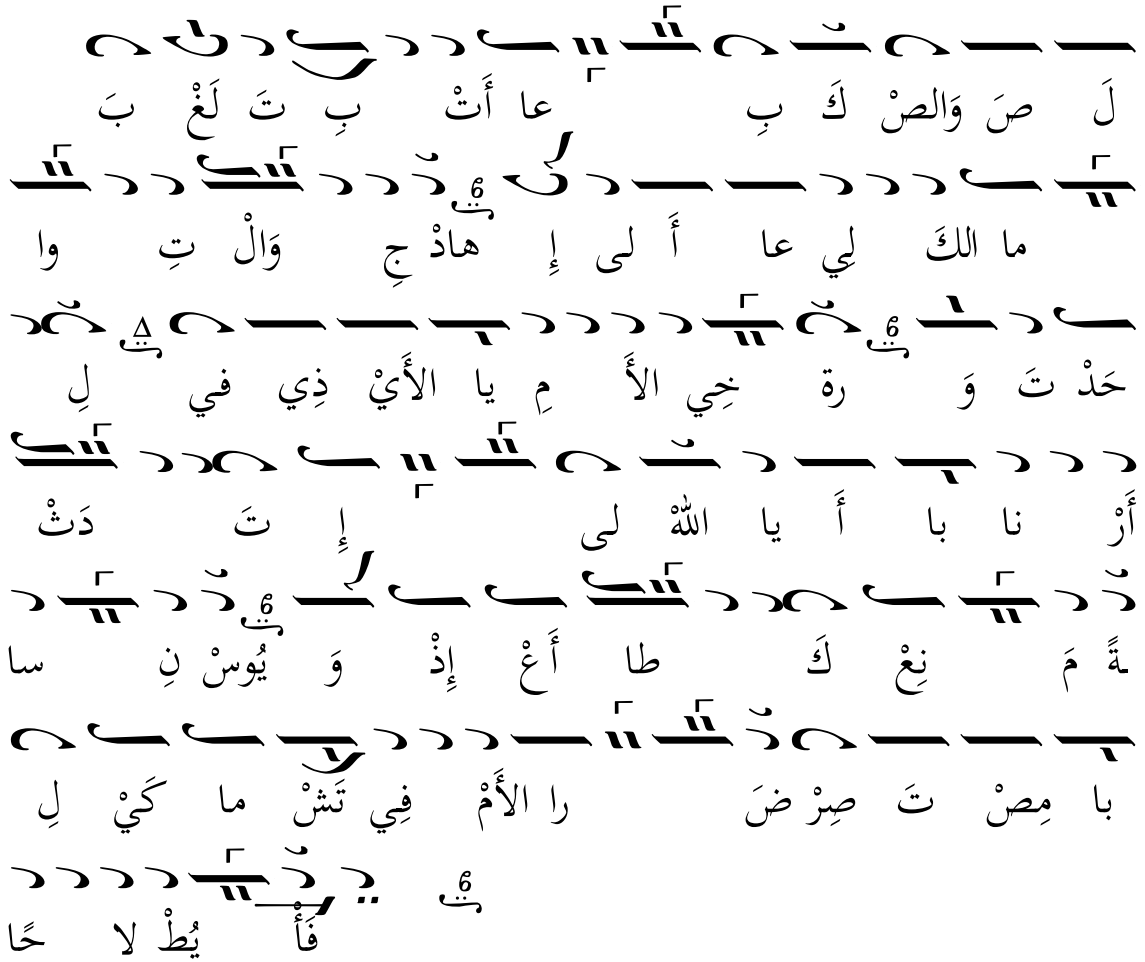
بَ وَ بَرِّ صَا تْ بَ ثَا كَ مَ يَا صِ فِي  
 هَا جِ بِالْ هَرِّ بَا عْ مَ لَا اللّٰهَ قِ عِشْ  
 فُضْ ةَ رَ غَيِّ دُوْ عَ لِ لْ رُ هِ قَا قِ الحَقِّ دِ  
 آ لِي وَ كَ لِ مَا كَ بَ قَلِّ فِي لِي  
 كَ رِ شَا مَ رِ رَا الأَبَ ءِ بَا  
 أَنْ دَكَ جِ مَبْجَ مَنْ لِي إِ فَعَّ شَفِّ تَ يُوسُ نِ سَا أَرِ يَا  
 مِي العُظْمَ مَ الرَّحْ عَ مِي البَجِّ حَ نَ يَمِ

كانين للسيدة، مثلها

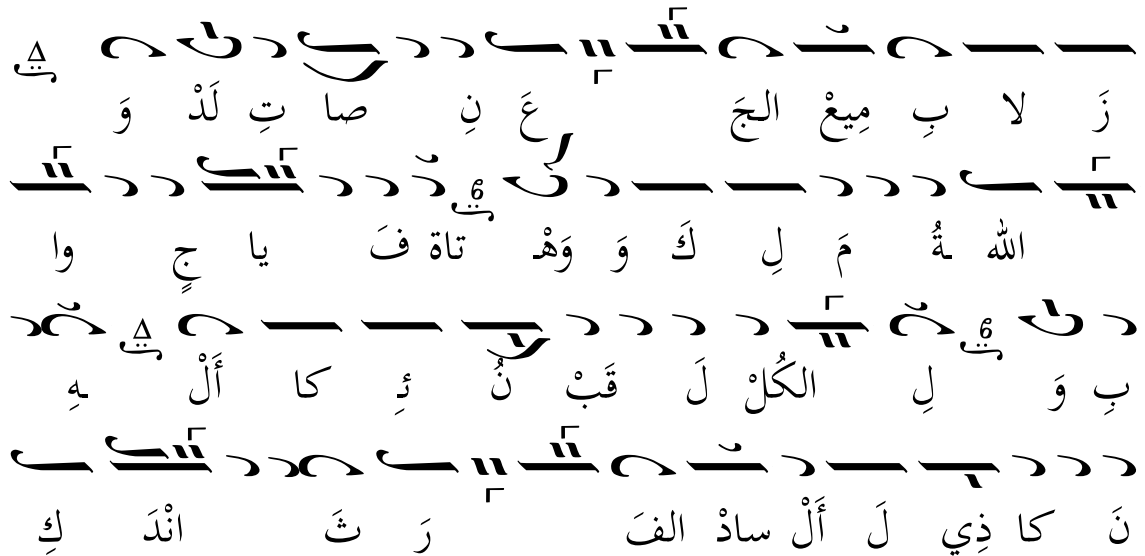
فِ بِالِّ سَا دُو قُدِّ رَا طُو لُهُ اِلِّ لِ تِ صِرِّ  
 رَا عَدِّ يَا سَا رُو مَعِّ تِ بِالِّ لِ ضَا  
 جَا كِ مِّنْ فَ هَ مَّ نَعِّ هَ لِ تِ مُمِّ يَا  
 يِ كَيِّ لِ قَا رِ مَشِّ نَاهُ لِ اِ  
 قَا تِ مَعِّ مَ لِ الْعَا صِ لِ خَلِّ  
 غُفِّ نَا حِ نِ يَمِّ كَيِّ لِ لِي لِي اِ لِي سِ وَسِ تِ فَ  
 مِي الْعُظِّ هَ مَّ رَحِّ وَالزِّ مِ ثَا الْآ نِ رَا




إكسابوستيلاري، باللحن الثاني

وزن: إسمعن الآن يا نساء (Γυναῖκες ἀκουτίσθητε)

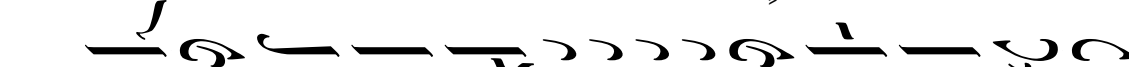



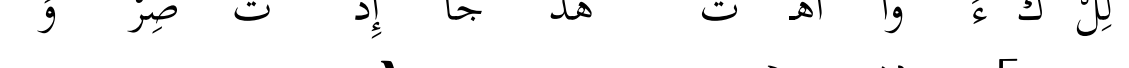
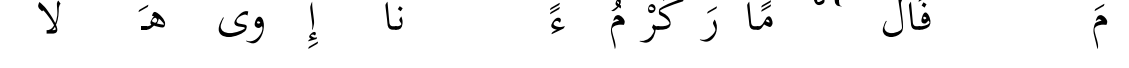
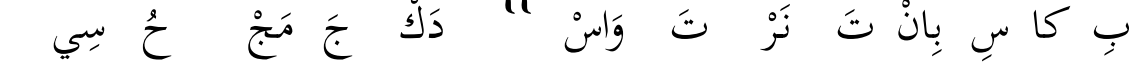


  
 لَ صَ وَالصَّنْ كَ بَ عَا أَتْ بَ تَ لَغَ بَ  
 مَا اللِّكْ لِي عَا أَلِي إِ هَادُجِ وَأَلِ تِ وَ  
 حَدَّتْ وَ رةَ خِي الأُمِّ يَا الأَيُّ ذِي فِي لِ  
 أَرْ نَا بَا أ يَا اللّٰهَ لِي إِ تَ دَثْ  
 نَعْمَ نَعِ كَ طَا أَعِ إِذْ وَ يُوسُ نِ سَا  
 بَا مِصْنُ تَ صِرْضَ رَا الأُمِّ فِي تَشْ مَا كَنِي لِ  
 فَا يُطْ لَا حَا

للسيدة مثله


  
 زَ لَا بَ مِيعَ الجِّ عَ نِ صَا تِ لَدْ وَ  
 اللّٰهُ مَ لِ كَ وَ وَهُ تَاةَ فَ يَا جِ وَ  
 بَ وَ لِ الكُلُّ لَ قَبْ نِ رِ كَا أَلِ هِ  
 نَ كَا ذِي لَ أَلِ سَاذَ الفَ رَ تَ انْدَ كِ


  
 مَنْ يَا كِ لِي عَلُّ نُ فَ دَا ئِ سا
   

  
 الشَّ تِ أَنْ صَ لا الخ نال تِ بَبِ سَبِ قَدْ
   

  
 رة الحازمة ع في

الإينوس باللحن الثامن  
 وزن: يا له من عجبٍ غريب (Ω του παραδόξου θαύματος)


  
 قِ رِي طَ لِي عَ البارُّسُ يُونِ سا أُرْ يا تِ سِرُّ
   

  
 دُو بِ قاتِ ضِي وَالضُّ ها نِ زا أَخِ بِ مان الإي
   

  
 وَي ما سَ مِ عَزْ بِ وَ دِ دُ رَدُ تِ نِ
   

  
 لِلْ كِ ءِ وا أَهْ تِ هَذِ جا إِذِ تِ صِرُّ وَ
   

  
 مَ قالِ مَا رَ كَرُّمُ ءِ نا إِ وِي هَ لا
   

  
 بِ كا سِ بانُ تِ نَزْ تِ واسِ دَكِ جِ مَجِ حِ سِي
   

  
 تِ تِي الِّ كِ مَ لا آ لا بِ قا تِ مَ نَعِ
   

  
 العقل قُ فُو

ط س ن ف ب البارس يونس سا أر يا ت كُن  
 ل ذ ل لة إ ل ل م د خا ر خي ر ه  
 يا هي ل إ نا ه كا ك ر ه أظ ك  
 ن حي قة ح بي ذ ل م ث ك ل ب ق ب ت و  
 و مة الجم ك ل ر ضا ف أي ر  
 ن سي دي القد ن ما إي ب ك ر ص أب إذ  
 م هم ل ك ب ت ر ت هم ع م مّا ع مف  
 نا ك سا

قني نق ما لم ية الح في ت قل عق ت من يا  
 كل من ك ل عق يونس ن سا أر يا صوم بالص ت  
 ر نا است ت لأ ت إم ب ر وا الش ل  
 ثب ل زات ج المع م ن نغ ت بل ق ب ت و



يا وَاثَلْ صَ بِالصَّمْ قَا الْأَسَى رِ  
 الْمَمَّةَ بَ صُحَّءِ مَا السَّ فِي الْآنَ تَ دَوَّ غَ مَنْ  
 مِنْ أَلْ إِسْنِ مَّ رَحَّ وَ مَّ نَعَّ كَا رِ لَا  
 نَا لَ أَجْ  
 بَا أَا يَا أَلْبَارِسُ يُونِ سَا أَرْ يَا تَ كُنْ  
 حَمَّ لَ الْعَا ذَا هُ فِي يَا نَحَّ بُوطُ الْمَعَّ نَا  
 لَا بَبِ تَبَا ثَبِ مَّ طَّ بُو مَعَّ يَا  
 نِ نَعَّ مُسْتِ يَا ضِي الْأَرْ لِ كُنْ عَنَّا لَنْ مَّ  
 قَابُ قَائِ تَائِ رِ الْفَا دِ الْمَجَّ لِي إِ وَيَا  
 رَ رَا حَ بَ الرَّبِّ لِي إِ هَلْ تَ  
 نَ دِي جِ السَّنَا نُ نَحَّ نَا يَ فِ يَشْ كِي لَ قَ  
 كَ تَ فَا رُ دِي لَ الْآنَ

λ η Νη

ذكصا باللحن الثامن

سا أَرُ البَارُ بُ الأَ ها ي أَي

دا مَي تَ اجْتَزُ دِ قَ لَ هُ يُوْسُ نِ

عَ ضِ وُ ذِي لَ أَلْ هُ كِ النُّسُ نَ

بِ طَ بِ مَكُ ما أ

فِي تَ هَذَا جَا ذِي لَ أَلْ سَدُ الجِ

المُسْتِ رَا الخِي ءِ جَا رَ لِي عَ هِ

قَبْ تَ فَ هُ لَ بَ تَقُ

مَ هُ مَ النَّعْ كُ تِ ذَا فِي تَ بَلْ

يَا رِي سِرْحِ سِي المَ نَ

اللهِ ابْنِ دَ مَجُ رُ ظُ تَنَ نَ آ وَالْ

حِي وَ دِ لُو مَوْ أَلْ هِ

القِدِّ هَا يِ أَيَّ يَا فَا دَا  
 ضَرَّتْ مُ فَا كُفَّتْ لَا سُسْ دِي  
 شِلْ خَلَّيْ وَ نَايِ جِ نَجَّيْ أَنْ عَا رِ  
 نُنْ صَلَّ خَلَّيْ وَ دُو الْعَكْ رَا  
 نَا سُسْ فُو

كانين باللحن نفسه

مَ نَعْتُهُ لِي تِ الْمُمُّ مِ الْأُمُّ هَاتِي أَيَّ  
 مَا السِّنَّ إِنْ هَالَسَ رُو عَا لَاتِي لَ أَلَّ  
 نُنْ نَجَّ وَ كِ حُ بِ سَبَّتْ تِ يَا وَيْ  
 فَسَّتْ لَاتِي أَلَّ كِتْ دَا لَوْدُ جِ مَجَّ نُنْ  
 هِلْ الإِيَّةُ دَلِ وَ يَا فَا سَرَّ  
 سِ فُو نُنْ صِلَا خِ فِي عِي فَشَفَّتْ  
 نَا